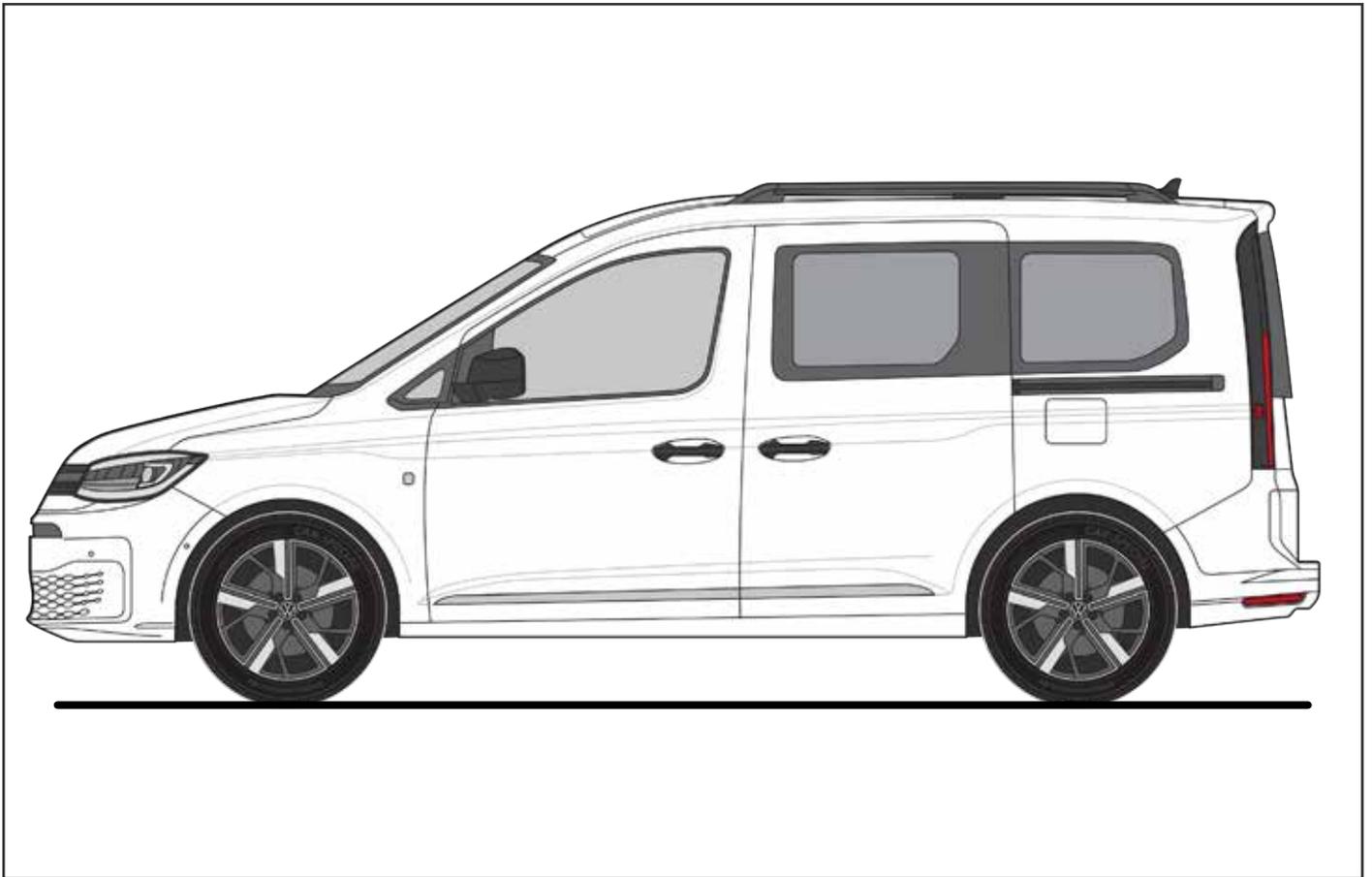




FOCACCIA GROUP
AUTOMOTIVE

VW CADDY WAV



MANUALE D'USO E MANUTENZIONE



USER OPERATING INSTRUCTION

5354403 | Rev. 05 - 03/07/2023

**Questo manuale deve essere conservato per tutta la durata di vita della
macchina a cui fa riferimento**

***This manual must be kept for the entire life of the
machine to which it refers***

**Grazie per aver scelto un prodotto
*Thank you for choosing our product***



FOCACCIA GROUP
A U T O M O T I V E

L'AZIENDA FOCACCIA GROUP SRL SI RISERVA TUTTI I DIRITTI SUL PRESENTE MANUALE;
NESSUNA RIPRODUZIONE TOTALE O PARZIALE E' PERMESSA SENZA
AUTORIZZAZIONE SCRITTA DELL'AZIENDA FOCACCIA GROUP SRL

*FOCACCIA GROUP SRL RESERVS ALL RIGHTS ABOUT THIS DOCUMENT;
NO TOTAL / PARTIAL COPY IS ALLOWED WITHOUT ANY AUTHORIZATION.*

Dati tecnici, informazioni, stesura dei testi ed allestimenti grafici:
a cura dell'Ufficio Tecnico Focaccia Group Srl

*Technical drawings, information, instructions and graphics edited by
Focaccia Group R&D Department*

1. SIMBOLOGIA	4
1. SYMBOLS	5
2. RACCOMANDAZIONI DI SICUREZZA	6
2. SAFETY RECOMMENDATIONS	7
3. APERTURA DELLA RAMPA / RAMP DEPLOYMENT	8
4. LAYOUT POSTI VIAGGIO / SEATS LAYOUT	10
5. MESSA IN SICUREZZA DEI SEDILI POSTERIORI	12
5. REAR SEATS SECURING OPERATIONS	12
6. MESSA IN SICUREZZA DEL PASSEGGERO	18
6. PASSENGER'S SECURING	18
7. UTILIZZO DELLA CINTURA DEL SEDILE CENTRALE IN SECONDA FILA	22
7. USING SECOND ROW CENTRAL SEAT BELT	22
8. ACCESSO CON F-WINCH / ACCESS WITH F-WINCH	28
9. RIPOSIZIONAMENTO DEI SEDILI / SEATS RE-INSTALLATION	29
10. ISOFIX / ISOFIX	31
11. RAMPA GENIUS / GENIUS RAMP	32
12. INFORMAZIONI SULL'UTILIZZO DELLA RAMPA	34
12. USEFUL INFO ABOUT RAMP USE	34
13. SBLOCCO D'EMERGENZA / EMERGENCY RELEASE	35
14. SEDILI GIREVOLI / TURNING SEATS	36
15.1 CURA E MANUTENZIONE	37
15.1. CLEANING & MAINTENANCE	39
15.2. MANUTENZIONE ORDINARIA DEI COMPONENTI	37
15.2. ORDINARY COMPONENTS MAINTENANCE	39
15.3. PULIZIA	37
15.3. CLEANING	39
16. NORME PER L'ORDINAZIONE DEI RICAMBI	42
16. HOW TO REQUEST SPARE PARTS	43
17. GARANZIA E LIMITI DI RESPONSABILITA'	42
17. WARRANTY & RESPONSABILITY	43
18. SMALTIMENTO	42
18. RECYCLING	43
19. FUSIBILI D'ALLESTIMENTO	44
19. CONVERSION FUSES	45
20. ATTIVAZIONE GARANZIA	46
20. WARRANTY ACTIVATION	46
21. MANUTENZIONE	46
21. MAINTENANCE	46
21.1. REGISTRO MANUTENZIONE	47
21.1. MAINTENANCE REGISTRATION	47

All'interno del seguente manuale la simbologia utilizzata fa riferimento alle prescrizioni qui di seguito riportate:



INFORMAZIONI:

Informazioni aggiuntive utili allo svolgimento dell'operazione descritta.



ATTENZIONE, RISCHIO SCHIACCIAMENTO:

Evitare lo schiacciamento di parti del corpo.



OPERAZIONE CORRETTA



MANEGGIARE CON CURA:

Durante la movimentazione delle parti, prestare massima attenzione a non danneggiarle.

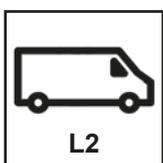


CORRETTO FISSAGGIO

Controllare che le parti siano fissate correttamente e in sicurezza.



VEICOLO VERSIONE L1 (CORTO)



VEICOLO VERSIONE L2 (LUNGO)



ATTENZIONE:

L'operazione descritta richiede maggiore attenzione: l'inosservanza di quanto descritto può provocare seri danni a cose e persone.



ATTENZIONE:

Alto rischio danneggiamento cose/persona.



OPERAZIONE NON CORRETTA



SBLOCCARE LE PARTI



PERICOLO ELETTRICO:

Prestare massima attenzione durante le operazioni effettuate nella zona - alto rischio di morte.



PERICOLO PARTI CALDE:

Prestare massima attenzione durante le operazioni effettuate nella zona - alto rischio a persone e cose.

All'interno del seguente manuale la simbologia utilizzata fa riferimento alle prescrizioni qui di seguito riportate:



INFORMAZIONI:

Informazioni aggiuntive utili allo svolgimento dell'operazione descritta.



ATTENZIONE, RISCHIO SCHIACCIAMENTO:

Evitare lo schiacciamento di parti del corpo.



OPERAZIONE CORRETTA



MANEGGIARE CON CURA:

Durante la movimentazione delle parti, prestare massima attenzione a non danneggiarle.



CORRETTO FISSAGGIO

Controllare che le parti siano fissate correttamente e in sicurezza.



VEICOLO VERSIONE L1 (CORTO)



VEICOLO VERSIONE L2 (LUNGO)



ATTENZIONE:

L'operazione descritta richiede maggiore attenzione: l'inosservanza di quanto descritto può provocare seri danni a cose e persone.



ATTENZIONE:

Alto rischio danneggiamento cose/persona.



OPERAZIONE NON CORRETTA



SBLOCCARE LE PARTI



PERICOLO ELETTRICO:

Prestare massima attenzione durante le operazioni effettuate nella zona - alto rischio di morte.



PERICOLO PARTI CALDE:

Prestare massima attenzione durante le operazioni effettuate nella zona - alto rischio a persone e cose.



ATTENTION

- Si raccomanda la corretta conoscenza sia della modalità di arresto che di funzionamento di tutti i comandi e dispositivi.
 - Si raccomanda la corretta conoscenza dell'uso, delle avvertenze e delle norme di sicurezza delle dotazioni e dei componenti facenti parte dell'allestimento e/o consegnati insieme allo stesso.
 - **Prima di mettere in funzione l'allestimento o prima di iniziare qualunque operazione di azione o manutenzione, è indispensabile che il personale incaricato abbia letto e compreso tutte le AVVERTENZE, le NORME DI SICUREZZA ed i richiami all'ATTENZIONE e PERICOLO riportati in questo manuale e nella ulteriore documentazione tecnica fornita a corredo.**
- Inoltre è necessario che l'operatore sia in condizioni psico-fisiche idonee ad un utilizzo corretto ed in piena sicurezza.**
- **Controllare sempre prima, di ogni utilizzo, che le dotazioni, ove previsto, siano accompagnate dai rispettivi manuali d'uso e/o schede informative rilasciati dal produttore: qualora risulterebbero mancanze o difetti nella documentazione contattateci immediatamente.**
 - **Durante la marcia del veicolo le attrezzature, le dotazioni ed i dispositivi trasportati devono essere adeguatamente ancorati con le apposite cinghie, elastici o fermi di fissaggio in dotazione.**
 - Il Costruttore declina ogni responsabilità per danni a persone o cose conseguenti l'inosservanza delle norme di sicurezza. Non utilizzare i dispositivi qualora ci sia il sospetto di malfunzionamento e/o manomissione. In questi casi contattare il servizio Post-Vendita di Focaccia Group S.r.l.
 - Solo l'operatore adibito all'utilizzo del dispositivo è autorizzato a sostare in corrispondenza della zona d'azione, restando comunque in una zona di sicurezza.
 - Prima di procedere con la marcia del veicolo, ogni occupante deve indossare correttamente la cintura di sicurezza.
 - La rampa d'accesso può essere utilizzata solo per il trasporto di persone su sedia a rotelle: è severamente vietato utilizzare la rampa per caricare merci.
 - **Prevenire l'utilizzo NON autorizzato della rampa: dopo ogni utilizzo riportare la rampa in condizioni di chiusura e sicurezza.**
 - **Prima di ogni utilizzo verificare il corretto funzionamento di tutti i dispositivi di sicurezza.**
 - Prima di ogni utilizzo controllare che il veicolo abbia il freno di stazionamento attivo e NON sia su un terreno inclinato.
 - Evitare assolutamente di avvicinare le mani alle estremità della rampa e nei punti di incernieratura durante l'apertura e chiusura.
 - **Prima di procedere con la marcia del veicolo, accertarsi che il passeggero e la carrozzina siano in sicurezza.**
- NON** sono ammessi fissaggio diversi da quelli riportati in questo manuale. Per maggiori informazioni riferirsi al Service Dep.
- Per resistere alle forze esercitate dal sistema di ancoraggio nelle diverse condizioni di guida, si consiglia una sedia a rotelle con una struttura che soddisfi le parti pertinenti della norma ISO 7176-19:2008.

information

CONTATTI UTILI - SERVICE:

Cosa segnalare al nostro Service?

- *richiedere maggiori informazioni relativamente all'utilizzo del kit*
- *riferire malfunzionamenti d'allestimento o di un componente fornito da Focaccia Group*
- *richiedere la sostituzione dei pezzi in garanzia*

Quali informazioni fornire?

- *VIN - numero di telaio della vettura*
 - *fornire la descrizione dell'oggetto rotto / danneggiato o descrivere il problema di malfunzionamento*
 - *inviare immagini e/o video relativamente al problema da risolvere: maggiori saranno le informazioni fornite al Service,*
- più veloce sarà la soluzione proposta.*



service@focaccia.net



+ 39 0544 202344



ATTENTION

- It is recommended that you have a good understanding of both the stop mode and the operation of all commands.
 - Proper knowledge of the use, warnings and safety rules of the equipment and components and equipment that are part of the set-up and / or delivered together with the set-up.
 - **Before using each installed device, the operator in charge must read and fully understands all the warnings and standards listed in this manual.**
- Furthermore, operator has to be in psycho-physical conditions suitable for proper use and safe.**
- **Always check before each use that the equipment, where applicable, is accompanied by the respective user manuals and / or information sheets issued by the manufacturer: if there are any deficiencies or defects in the documentation, contact us immediately.**
 - **While the vehicle is running, the equipment, equipment and devices transported must be adequately anchored with the special straps, elastic bands or fasteners supplied.**
 - The manufacturer declines all responsibility for damage to persons or things, due modifications not permitted to devices and regulations not of served. Do not use the devices if there is a suspicion of malfunction. In these cases, contact Focaccia Group S.r.l. After Sales.
 - Only assigned operator for device use is authorized to stay nearby area of action, still remaining in a safe area.
 - Before driving the vehicle, each occupant must wear the seat belt correctly.
 - Ramp can be used only for wheelchair passenger transport: ramp cannot be used for objects lifting.
 - **Avoid NOT authorized ramp use: after each operation, close the ramp and check its safety conditions.**
 - **Before each use, check the correct operation of all safety devices.**
 - Before each ramp use check vehicle's brakes are activated and car is not on inclined ground.
 - Avoid hands close to ramp edges and closing points, during opening / closure.
 - **Before vehicle's driving, check wheelchair and its passenger are well secured in safety conditions.** Different way of wheelchair and passenger's securing are **NOT PERMITTED**. For further information, please contact Service Dep.
 - To withstand the forces exerted by the anchoring system in different driving conditions, a wheelchair with a structure that meets the relevant parts of the standard is recommended ISO 7176-19: 2008.

information

USEFUL CONTACTS - SERVICE:

What to ask to Focaccia Service Dep.?

- further information about vehicle's conversion use
- refer uncorrect functionality of conversion's parts, provided by Focaccia Group S.r.l.
- damaged parts warranty substitution request

Which information do you have to give to Focaccia Service Dep.?

- VIN - Vehicle Identification Number
- describe object which is broken / damaged or describe functionality problem
- send images or video about problem to be solved: more information Service Dep. has, quicker solution will be provided



service@focaccia.net



+ 39 0544 202344

i information

APERTURA DELLA RAMPA:

- Parcheggiare il veicolo su strada stabile e pianeggiante.
- Mantenere almeno 2.5 metri di distanza dietro al veicolo, per aprire agevolmente la rampa.
- Inserire il freno a mano.
- ➔ Per l'apertura del portellone posteriore fare riferimento al manuale uso e manutenzione del veicolo.

SGANCIO DELLA RAMPA:

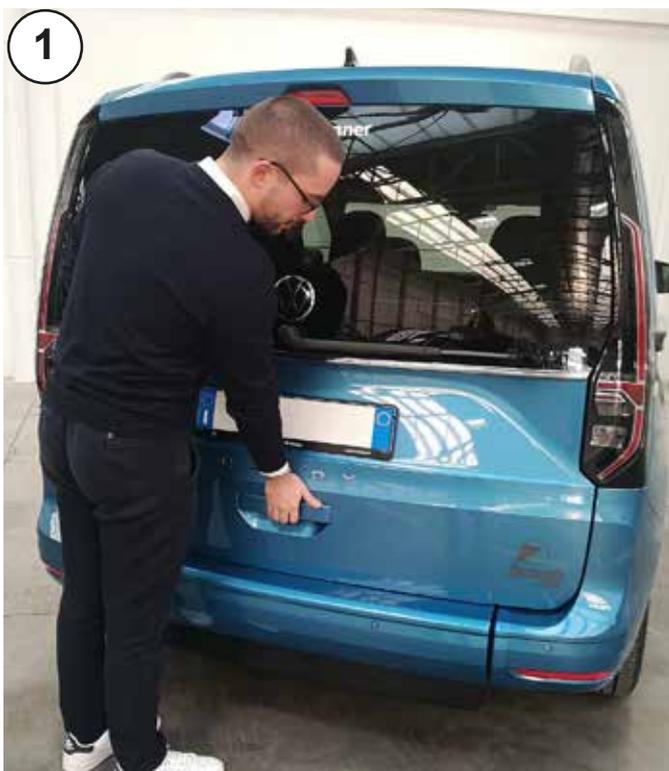
Per abbassare la rampa tirare la leva di sinistra e contemporaneamente abbassare la rampa con le maniglie laterali.

RAMP DEPLOYMENT:

- Park the vehicle on a hard standing level ground.
- Allow at least 2.5 Mtr clear distance behind the vehicle for the ramp to be deployed easily.
- Apply vehicle's handbrake.
- ➔ For rear door opening refer to vehicle's User and Maintenance Guide.

LOWERING THE RAMP:

For ramp lowering pull the knob on the left side of the ramp construction, and, using the built in handles simultaneously lower the ramp.





CONFIGURAZIONI VEICOLO:

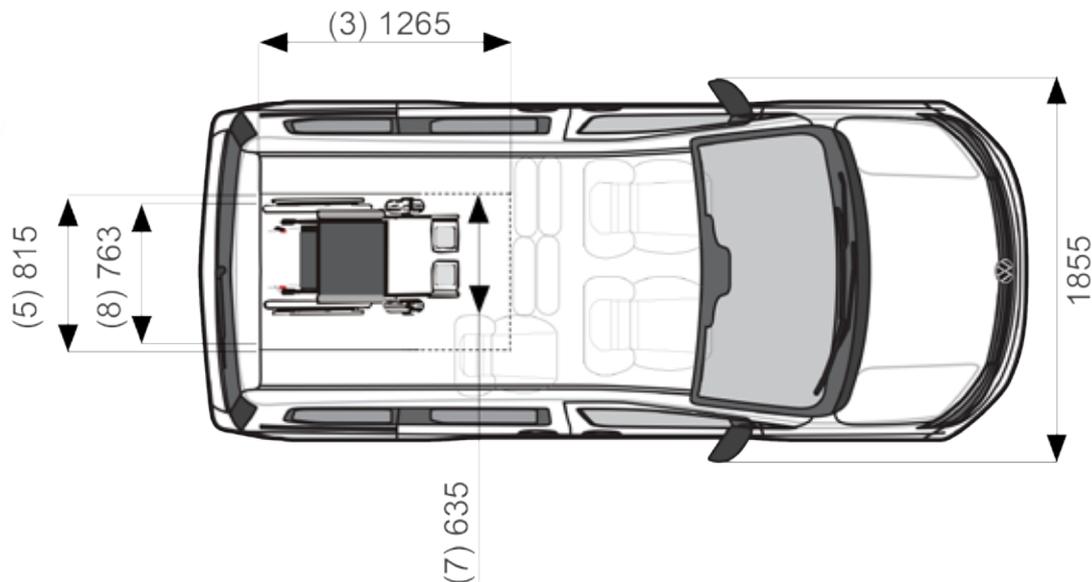
Il veicolo allestito può essere visualizzato nelle seguenti configurazioni:

VEHICLE CONFIGURATIONS:

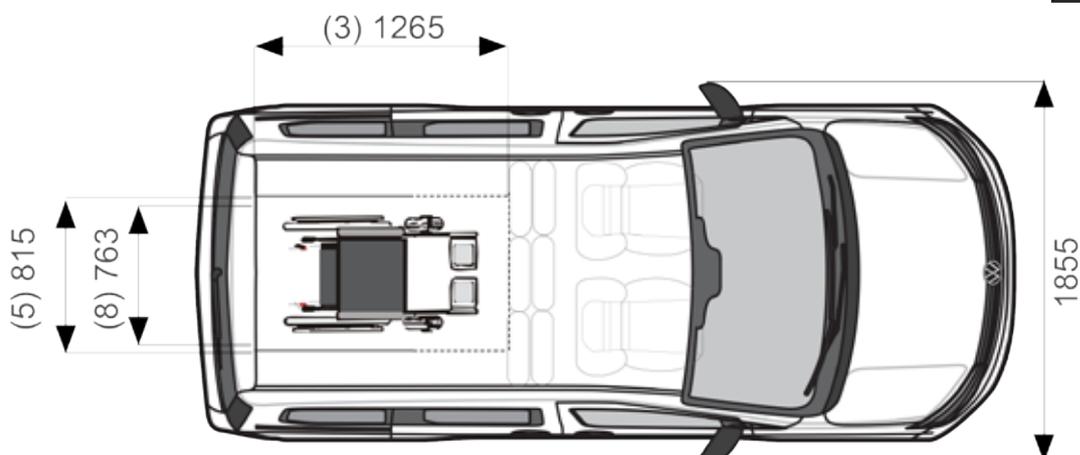
The converted vehicle can be used in the following configurations:

VEICOLO L1 (corto) // VEHICLE L1 (short)

3 posti a sedere + 1 carrozzina
3 seats + 1 wheelchair



2 posti a sedere + 1 carrozzina
2 seats + 1 wheelchair



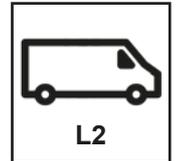
CONFIGURAZIONI VEICOLO:

Il veicolo allestito può essere visualizzato nelle seguenti configurazioni:

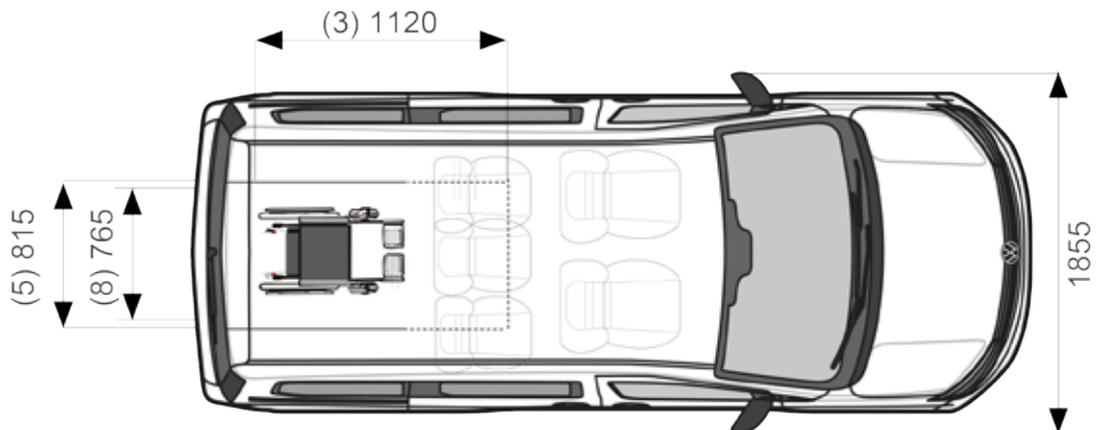
VEHICLE CONFIGURATIONS:

The converted vehicle can be used in the following configurations:

VEICOLO L2 (lungo) // VEHICLE L2 (long)



**5 posti a sedere + 1 carrozzina
5 seats + 1 wheelchair**





CONFIGURAZIONE 3+1

Ribaltare i sedili e metterli in sicurezza come dettagli seguenti:

3+1 CONFIGURATION

Fold the seats and secure them as following details:





CONFIGURAZIONE 2+1

Ribaltare i sedili e metterli in sicurezza come dettagli seguenti:

2+1 CONFIGURATION

Fold the seats and secure them as following details:



MESSA IN SICUREZZA DEI SEDILI // SEATS SECURING OPERATIONS



3+1

CONFIGURAZIONE // CONFIGURATION



2+1

CONFIGURAZIONE // CONFIGURATION



CONFIGURAZIONE 3+1

Abbassare le gambe dei sedili posteriori.

3+1 CONFIGURATION

Lower rear seats' legs.



i information

Estrarre gli arrotolatori:
esterno sinistro (E) e
centrale (C).

*Extract front retractors:
external left (E) and
central (C).*

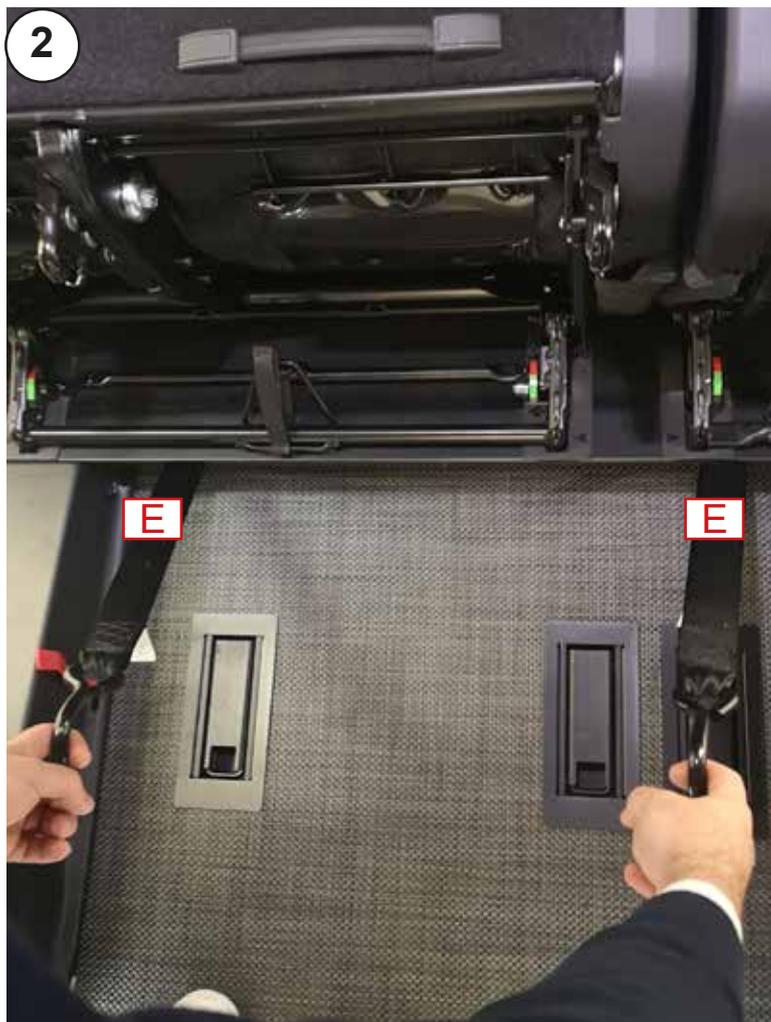
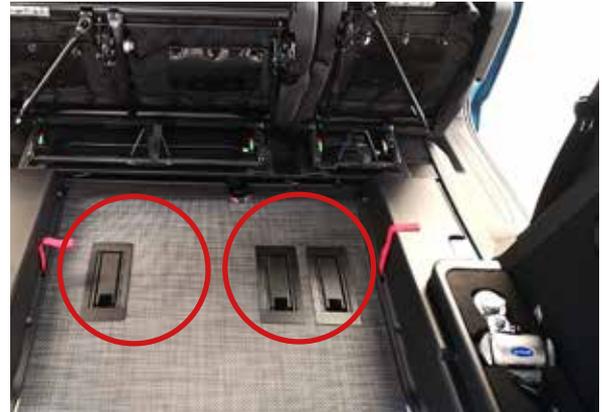
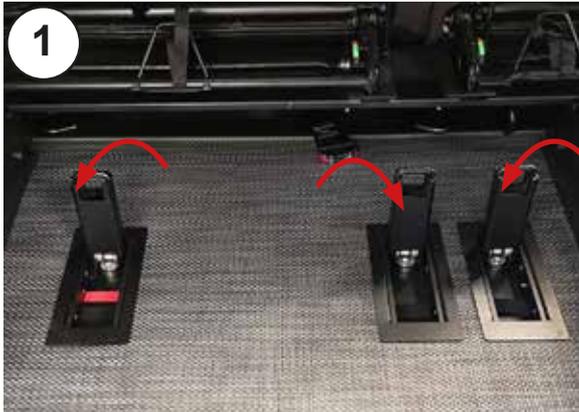


CONFIGURAZIONE 2+1

Abbassare le gambe dei sedili posteriori.

2+1 CONFIGURATION

Lower rear seats' legs.



i information

Estrarre gli arrotolatori:
esterni (E).

*Extract front retractors:
externals (E).*

MESSA IN SICUREZZA DEI SEDILI // SEATS SECURING OPERATIONS



3+1

CONFIGURAZIONE // CONFIGURATION



2+1

CONFIGURAZIONE // CONFIGURATION

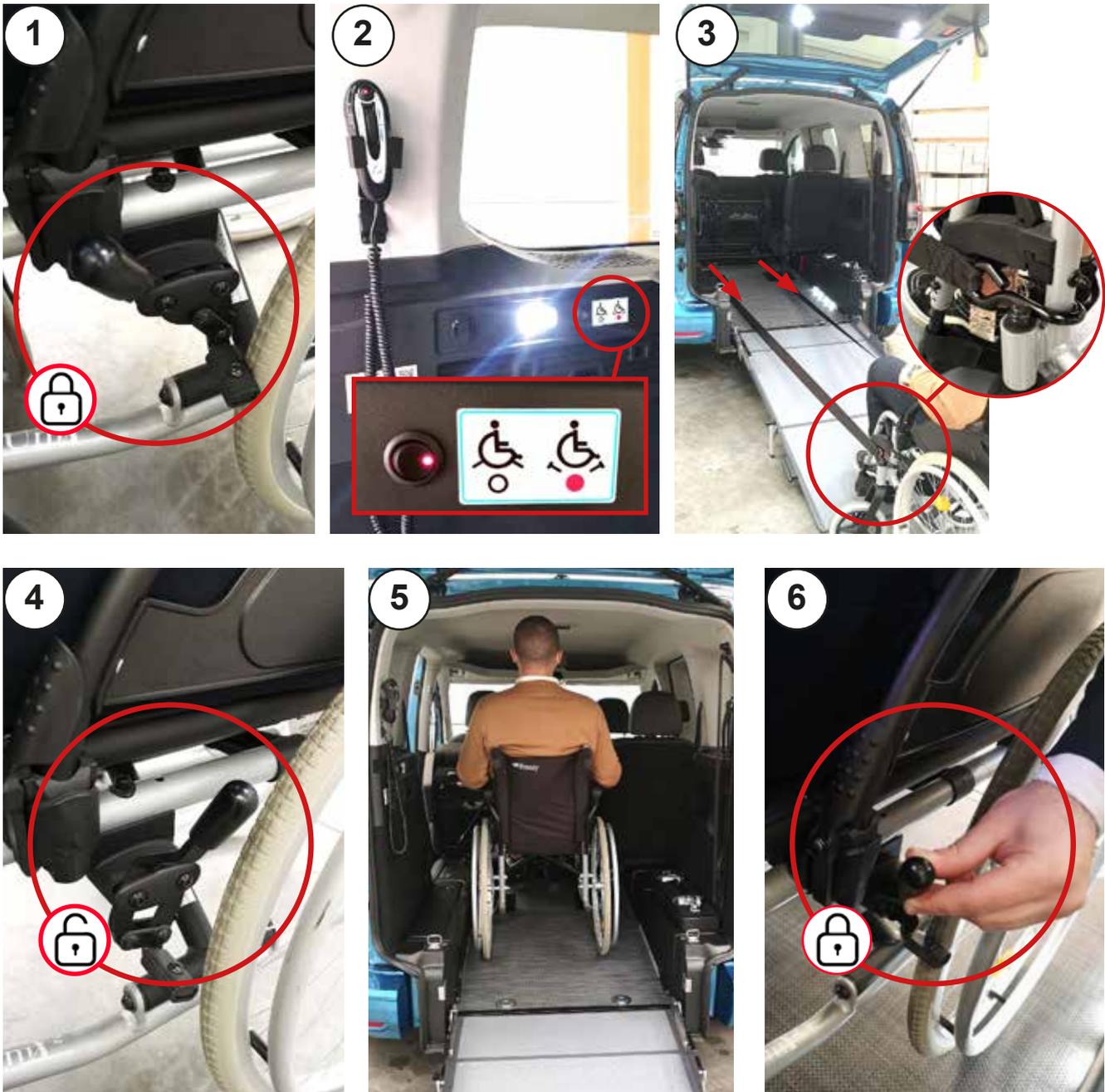


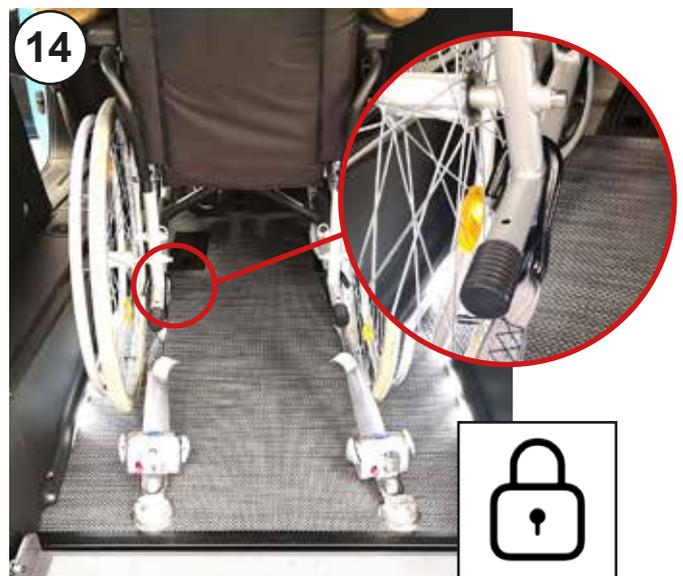
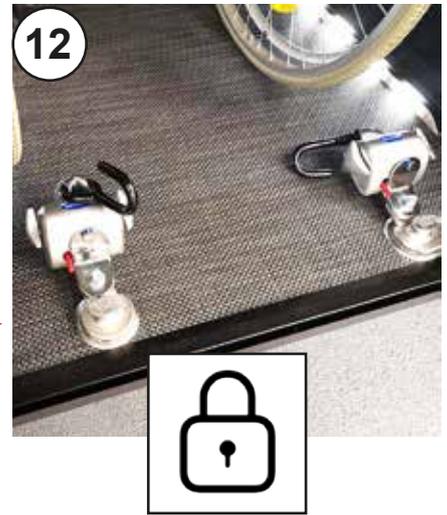
L1

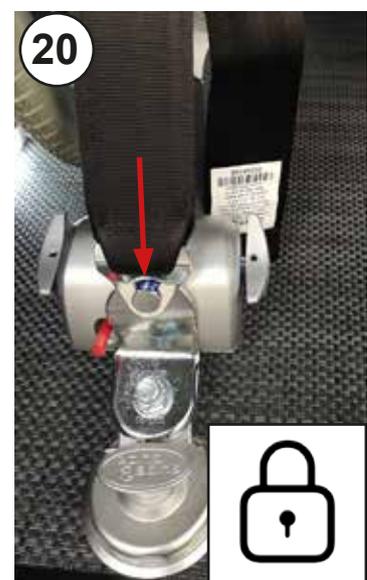
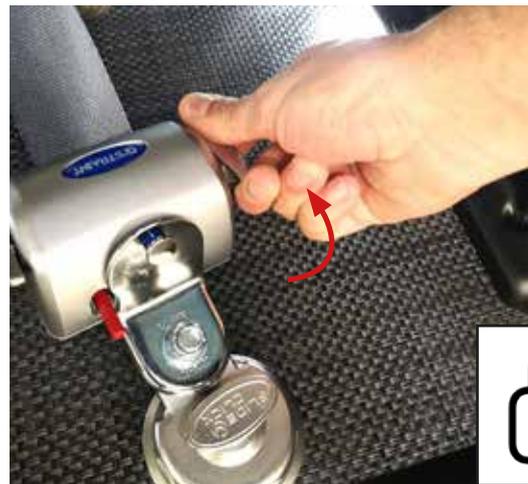
i information

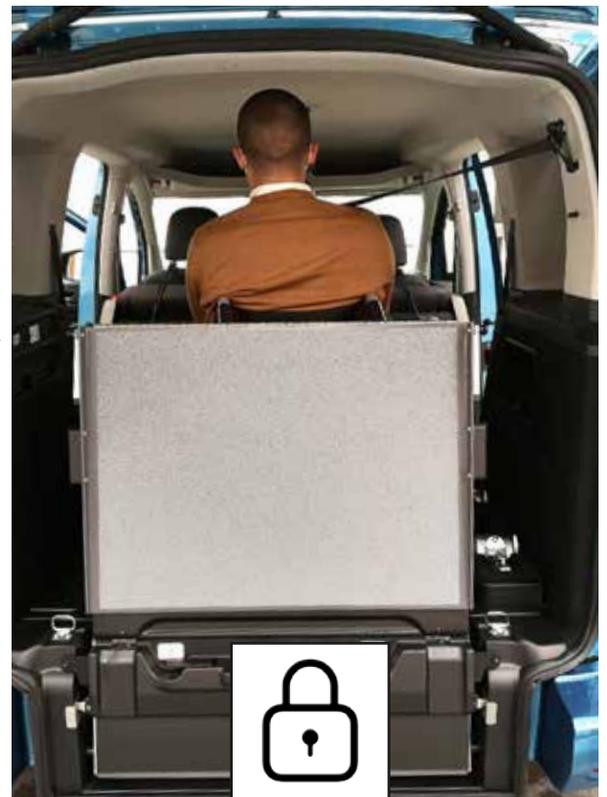
Per far accedere la persona in sedia a rotelle dentro il veicolo, seguire le istruzioni seguenti:

For person on the wheelchair vehicle's entrance, follow next details:







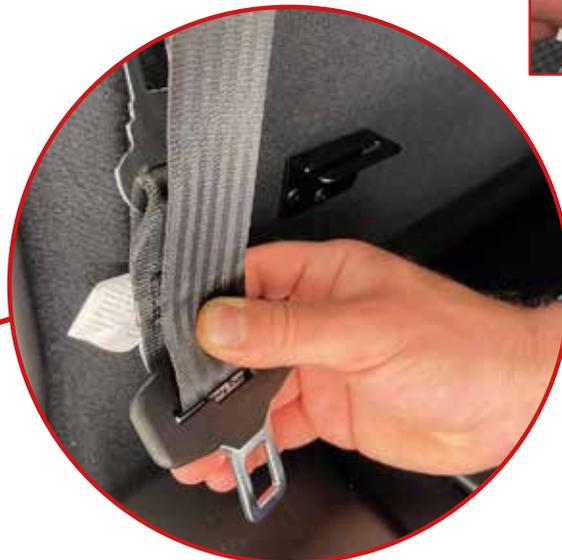


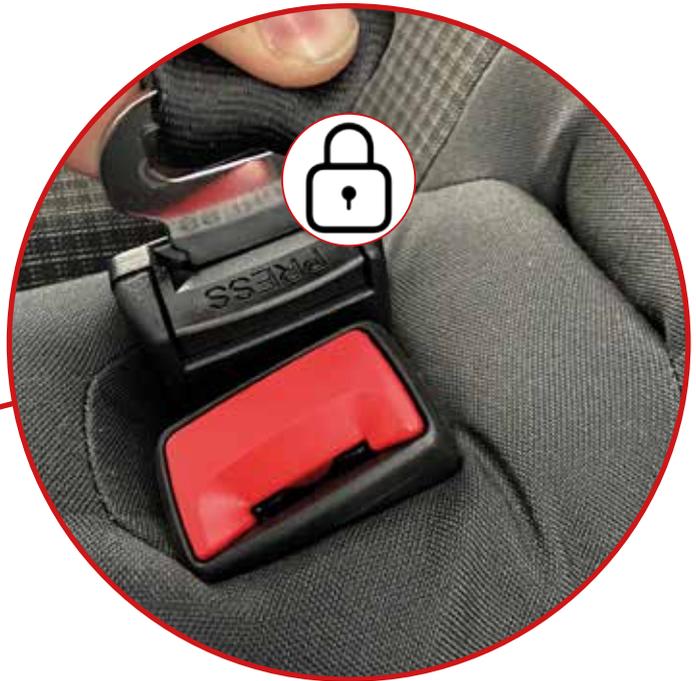


⚠ ATTENTION

Fare attenzione a inserire ciascuna cintura di sicurezza nella fibbia corrispondente. Per indossare correttamente la cintura è necessario posizionarla come in **Rif.5**. Leggere attentamente le istruzioni che si trovano sulla cintura di sicurezza **Rif.3**.

*Be careful to insert each seat belt into corresponding buckle.
To wear belt correctly it is necessary to position it as in **Ref. 5**.
Carefully read the instructions found on the safety belt **Ref. 3**.*





⚠ ATTENTION

Tirare la cinghia e inserire la linguetta nella fibbia **Rif. A**, inserire la linguetta nella fibbia **Rif. B**.
Verificare che ogni fibbia sia assicurata correttamente tirando la cinghia.
In caso il display del sedile centrale risulti spento, accertarsi in ogni caso che il passeggero indossi correttamente la cintura **Rif.6**.

*Pull strap and insert tab into the buckle **Ref. A**, insert tab into the buckle **Ref. B**.
Check that each buckle is properly secured by pulling on the strap.
If center seat display is off, make sure that passenger is in any case wear belt **Ref. 6** correctly.*



⚠ ATTENTION

Accertarsi in ogni caso che il passeggero indossi correttamente la cintura **Rif.6**.

*In any case, make sure that the passenger wear belt **Ref. 6** correctly.*



⚠ ATTENTION

Durante il trasporto del passeggero su sedia a rotelle, la cintura di sicurezza deve essere posizionata come in **Rif.11**.

*When transporting passenger in a wheelchair, the seat belt must be positioned as in **Ref.11**.*



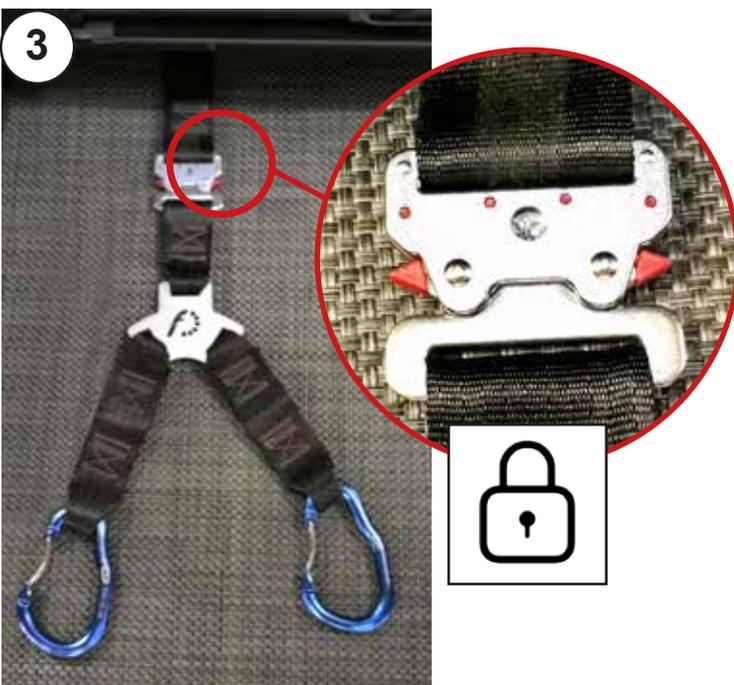


i information

Per far accedere la persona in sedia a rotelle dentro la vettura tramite il radiocomando F-Winch seguire le istruzioni seguenti.

Per la messa in sicurezza del passeggero vedere le istruzioni del paragrafo precedente.

*To allow person on the wheelchair access using the F-Winch remote control, follow next details.
For passenger's securing, see the instructions in the previous paragraph.*



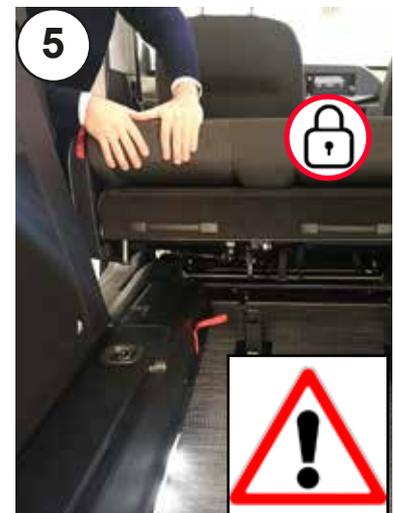
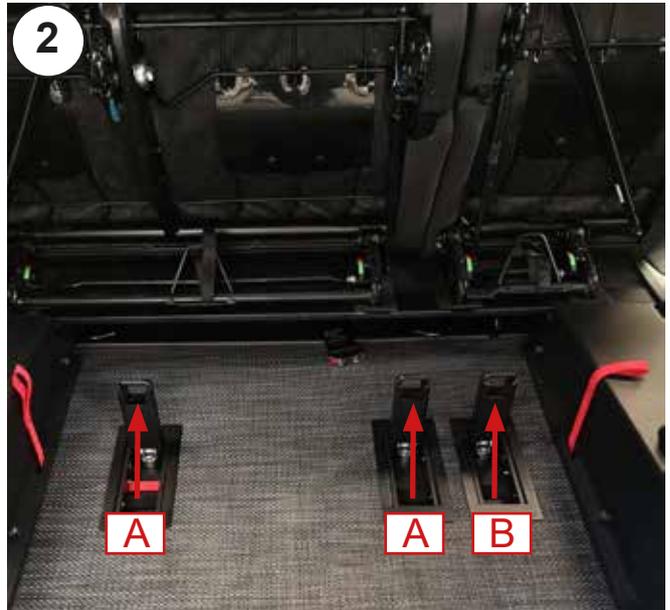
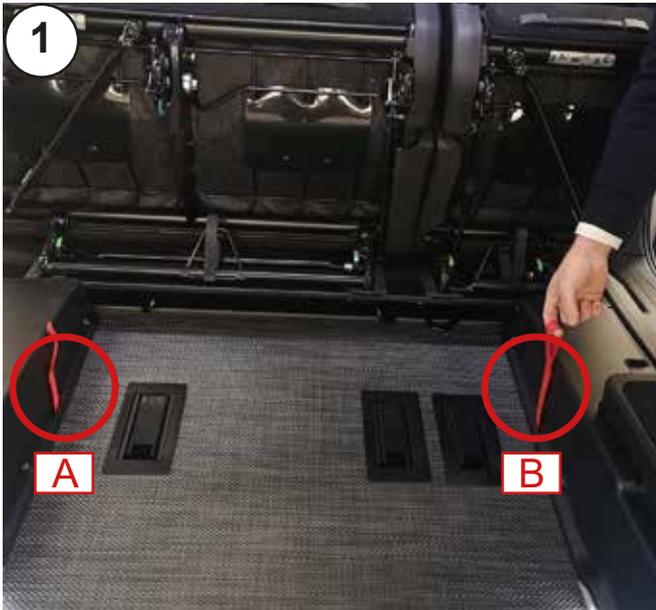




L1

i information

Per riposizionare i sedili come in origine seguire le foto seguenti:
For seats' re-installation, follow next details:







i information

Agganciare il seggiolino negli appositi anelli.
Hook child seat into rings provided.

A



B



i information

E' possibile ribaltare la rampa all'interno del veicolo per agevolare le operazioni di carico bagagli.
For ramp folding follow next details.







i information

In caso d'emergenza, è possibile aprire il portellone posteriore agendo dall'interno.
In case of emergency, it is possible to open tailgate from inside.



i information

Per utilizzare i sedili girevoli riferirsi alle immagini seguenti:
For swiveling seats refer to following images:



Qualsiasi intervento di manutenzione dell'allestimento deve essere effettuato da personale autorizzato da Focaccia Group S.r.l.

E' importante controllare periodicamente l'allestimento ed eseguire la manutenzione regolarmente. Gli interventi devono essere pianificati in base alle ore di utilizzo e della vita dell'allestimento.

15.2. MANUTENZIONE ORDINARIA DEI COMPONENTI:

Si raccomanda di seguire scrupolosamente le indicazioni riportate sui manuali forniti dai costruttori dei componenti, consegnati ad ogni allestimento.

15.3. PULIZIA:

△ ATTENTION

Utilizzare solo prodotti specifici per la pulizia degli autoveicoli.



Nel lavaggio ad alta pressione, mantenere la distanza di almeno 60 cm. Non dirigere getti d'acqua sui bordi della livrea e sui dispositivi acustici e luminosi.



Non utilizzare detergenti abrasivi, solventi infiammabili, benzina e cere/lucidanti, per la pulizia dell'allestimento. Pulire con panno umido, in caso di necessità utilizzare detergente neutro. Per la pulizia straordinaria utilizzare prodotti dedicati alla pulizia delle superfici trattate seguendo le istruzioni del fabbricante. (vedi tabella).



E' consigliato il ricovero dell'autoveicolo al coperto, durante un lungo periodo di inattività.



MATERIALE:	MANUTENZIONE:	COME PULIRE:	OPERAZIONI VIETATE:
Plastiche ABS e vetroresina	Ordinaria	Panno cattura polvere	NON utilizzare prodotti abrasivi, alcool, siliconi o solventi.
	Straordinaria	Panno morbido umido con prodotti neutri specifici per pulizia d'interni.	
Metallo verniciato	Ordinaria e Straordinaria	Panno morbido umido con prodotti neutri specifici per pulizia d'interni; risciacquare immediatamente dopo ogni processo di pulizia. Utilizzare eventualmente spazzola morbida che NON danneggi la superficie.	NON utilizzare panni che presentano fibre sintetiche. NON usare agenti abrasivi o graffianti, acidi forti, solventi o detergenti alcanini. Evitare uno sfregamento eccessivo.
Superfici antisdrucchiolo	Ordinaria	Spazzare regolarmente la superficie antisdrucchiolo con spazzola a setole di Nylon.	NON utilizzare né panni né carta perché rilasciano lanugine. NON utilizzare spazzole con setole metalliche o dure. NON usare solventi, alcool, cloro e sostanze aggressive.
	Straordinaria	Utilizzare un aspiratore per rimuovere quantitativi eccessivi di fanghi / polveri / sporco. Inumidire la superficie macchiata per agevolare la rimozione delle macchie, quindi utilizzare una spazzola.	
Rivestimenti in PVC	Ordinaria e Straordinaria	Utilizzare un aspiratore per rimuovere lo sporco. Pulire successivamente le superfici con un panno umido; utilizzare prodotti per pulizia interni in caso di macchie ostinate.	NON usare agenti abrasivi o graffianti, acidi forti, solventi o detergenti alcanini. Evitare uno sfregamento Eccessivo.
Policarbonato	Ordinaria e Straordinaria	Pulire la superficie con un panno umido, tipo microfibra, e sapone neutro. Risciacquare le superfici pulite, quindi asciugare i residui di gocce rimasti.	NON usare agenti abrasivi o graffianti, acidi forti, solventi o detergenti alcanini. Evitare uno sfregamento Eccessivo.

Every maintenance operation has to be done only by authorized Focaccia Group S.r.l. workers.

It is fundamental that vehicle's conversion is checked frequently / maintenance has to be done regularly: maintenance intervals have to be planned depending on vehicle's use and years.

15.2. ORDINARY COMPONENTS MAINTENANCE:

It is strongly recommended to follow Manufacturer devices Use & Maintenance manuals, which are given with purchased vehicle.

15.3. CLEANING:

△ ATTENTION

Use only specific products for vehicle's cleaning.



- *Keep at least 60cm distance from vehicle's parts when washing it with high pressure car wash station.*
- *Do not use direct water jet into external wrap / electrical devices / plastic parts connection points.*



- *Do not use flammable liquids / alcohol / strong products / wax / petrol for conversion parts cleaning.*
- *Always use wet fabric: if it is necessary use neutral products.*
- *See following table for further information.*



- *During long period vehicle's stop, it is suggest to cover it with car carpet.*

MATERIAL:	MAINTENANCE:	HOW TO CLEAN:	FORBIDDEN OPERATIONS:
ABS Plastic parts and fiberglass	ORDINARY	Anti-dust tissue	DO NOT use abrasive products, alcohol, silicones or solvents.
	EXTRAORDINARY	Wet soft tissue with neutral products for internals cleaning	
Painted metals	ORDINARY and EXTRAORDINARY	Wet soft tissue with neutral products for internals cleaning; immediately clean surfaces after each cleaning process. Eventually use soft brush that DOES NOT damage surfaces.	DO NOT use tissues with synthetic fibres. DO NOT use abrasive or scratching products, acids, solvents or alcohols. DO NOT clean surfaces acting with high pressure.
Non slip surfaces	ORDINARY	Sweep regularly surfaces with nylon bristles broom.	DO NOT use tissues / papers because could leave small parts. DO NOT use metallic-hard bristles brooms / brushes. DO NOT use abrasive products, alcohol, silicones or solvents.
	EXTRAORDINARY	Only use vacuum for mud / dust / dirty removal. For dirty easy removal surfaces should be wet: then, use a broom / brush to clean.	
PVC parts	ORDINARY and EXTRAORDINARY	Only use vacuum for mud / dust / dirty removal. For dirty easy removal surfaces should be wet: then, use a broom / brush to clean. Internals cleaning products are suggested.	DO NOT use tissues with synthetic fibres. DO NOT use abrasive or scratching products, acids, solvents or alcohols. DO NOT clean surfaces acting with high pressure.
Polycarbonate	ORDINARY and EXTRAORDINARY	Clean surfaces with microfibre tissue and neutral soap. After cleaning, dry each cleaned surface.	DO NOT use tissues with synthetic fibres. DO NOT use abrasive or scratching products, acids, solvents or alcohols. DO NOT clean surfaces acting with high pressure.

16. NORME PER L'ORDINAZIONE DEI RICAMBI:

Per richiedere i ricambi fare riferimento al Service di Focaccia Group o ai Centri Autorizzati.

Per la richiesta dei ricambi fornire i seguenti dati:

- VIN - Telaio vettura
- Anno di produzione
- Tipo di veicolo
- Codice ricambio
- Quantità richiesta
- Tipologia di spedizione

17. GARANZIA E LIMITI DI RESPONSABILITA':

Per i Limiti ed i Termini di Garanzia e Responsabilità consultare il contratto firmato con Focaccia Group S.r.l. o l'allescitore autorizzato.

- **Danni non coperti da garanzia:** danni relativi a disastri naturali, incidente, problemi elettrici relativi ai cavi OEM, modifiche o installazione di parti non autorizzate, uso scorretto del veicolo, manutenzione effettuata da centri non autorizzati.
- **Operazioni di riparazione:** *le riparazioni che non si riescono ad effettuare in loco possono essere effettuate da Centri Autorizzati Focaccia Group S.r.l.*
- **Perdita della Garanzia:** il Cliente non può chiedere alcun risarcimento nel caso in cui il veicolo sia stato utilizzato in modo scorretto e/o non siano stati rispettati i punti sopra elencati. Focaccia Group S.r.l. è responsabile per la sicurezza, affidabilità e funzionalità del veicolo allestito, se:
 - l'utilizzatore del veicolo ha letto e compreso come effettuare in maniera corretta e sicura ogni operazione relativa all'utilizzo dell'allestimento;
 - la manutenzione è stata effettuata regolarmente (come da contratto) e sono stati utilizzati solo ricambi originali Focaccia Group S.r.l.

18. SMALTIMENTO:

- Tutti i componenti / materiali devono essere smaltiti secondo le regolamentazioni del proprio paese.

Componente	Materiale	Codice	Dove riciclare
PALLET	Legno		Seguire le prescrizioni della propria città.
SCATOLE IN CARTONE	Cartone		
FILM / PLURIBALL SPORTINE / SACCHETTI	Polietilene		

16. HOW TO REQUEST SPARE PARTS:

For spare parts request refer to Focaccia Group “Service” dep. or authorized center.

For spare parts request following information have to be given:

- VIN - Vehicle Identification Number ○ Year of production ○ Type of vehicle
- Spare part code ○ Quantity requested ○ Way of shipment

17. WARRANTY & RESPONSIBILITY:

For Warranty limits and terms see conditions listed while signing contract with Focaccia Group S.r.l.

- **Damages not covered by warranty:** *damages that occurs from natural disasters, car crash, electrical problems from connection to OEM cables, modifications of conversion or OEM parts not authorized, incorrect use of vehicle, maintenance done by not authorized workshops.*
- **Fixing operations:** *operations which cannot be done in place, can be done in authorized Focaccia Group S.r.l. workshops.*
- **Warranty loss:** *customers cannot request refund if vehicle has be used in a wrong way or things listed in previous point (“Damages not covered by warranty”) are done in not correct operation.*

Focaccia Group S.r.l. is responsible for safety, affidability and functionality of conversion, if:

- *vehicle’s users have strongly understood how to manage each described operation in correct way*
- *maintenance operations have been done as agreed during contract signing and only authorized spare parts have been installed.*

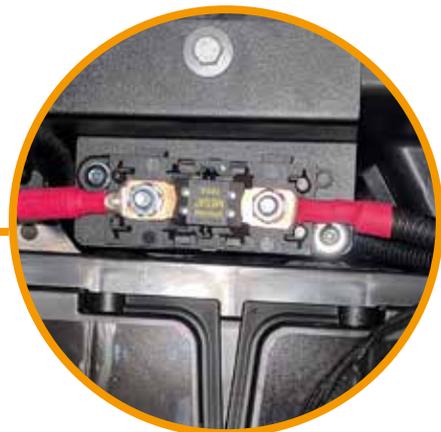
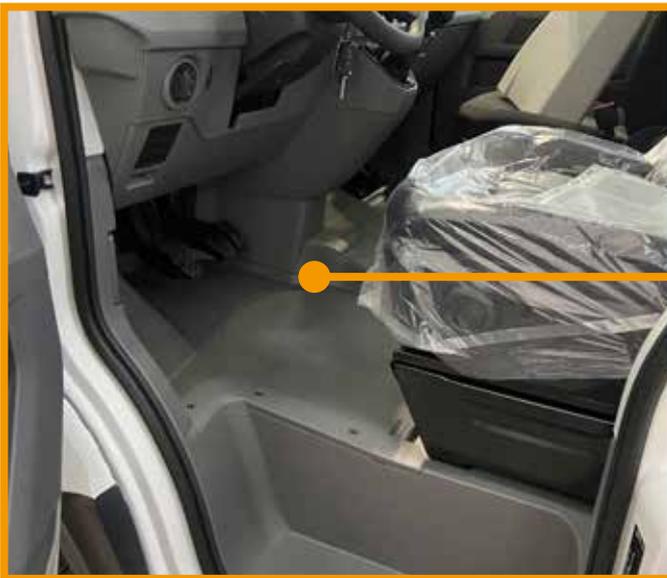
18. RECYCLING:

- *All components / materials have to be disposed as country recycling rules.*
- *Before recycling verify town regulamentations.*

Component	Material	Code	Where?
PALLET	Wood		Follow town recycling regulamentations.
CARDBOARDS	Cardboard		
FILM /PLURIBALL BAGS	Polyethylene		



POSIZIONAMENTO VANO MOTORE



POSIZIONAMENTO CABINA GUIDA

i information

IN CASO DI MALFUNZIONAMENTO DEI DISPOSITIVI ELETTRONICI D'ALLESTIMENTO:

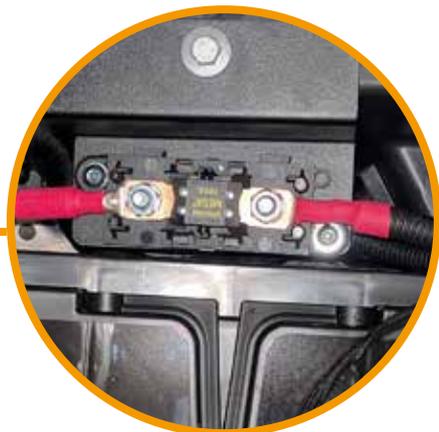
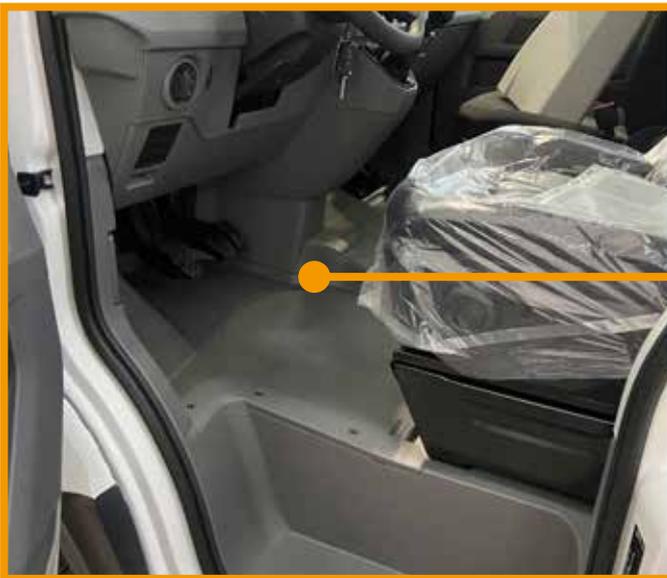
- **Controllare lo stato del fusibile generale:** questo è collocato in **corrispondenza** della **batteria** veicolo (la posizione della batteria dipende dalla configurazione della vettura)

i information

Per maggiori informazioni consultare il paragrafo **“Contatti Utili - Service”** ad inizio manuale.



FRONT BONNET FUSE POSITION



DRIVING CABIN FUSE POSITION

i information

IN CASE OF ELECTRICAL DEVICES NOT WORKING (such as front retractors):

- **Check general fuse:** this is located close to vehicle's battery, which can be in front bonnet or cabin area (under front seats) - it depends on how vehicle has been designed.

i information

For further information check "**Useful Contact - Service**" at the beginning of manual.

**i information****ATTIVAZIONE GARANZIA FOCACCIA:**

- Focaccia Group offre 2 anni di garanzia, limitatamente ai difetti di produzione che possono verificarsi dopo la registrazione del veicolo.
- Tutte le riparazioni devono essere effettuate da officine verificate ed approvate da Focaccia Group.
- Pacchetti aggiuntivi di garanzia dipendono dal contratto d'acquisto stipulato.
- Per **attivare la garanzia** del veicolo **inquadrare il QR CODE** presente all'interno della vettura.

**21. MANUTENZIONE:****i information****MANUTENZIONE ALLESTIMENTO:**

- Una manutenzione accurata e regolare prolunga la durata del prodotto, assicurando la sua efficienza e sicurezza.
- Una volta in servizio, l'allestimento deve essere sottoposto all'ispezione periodica (almeno una volta all'anno) da una persona competente, per valutare l'integrità ed il corretto funzionamento di tutte le parti che compongono lo stesso.
- Tutte le parti mobili, che garantiscono il corretto movimento e funzionamento (cerniere, leve di blocco/sblocco, dispositivi a molla, pistoni, etc.) devono essere periodicamente pulite e lubrificate con i prodotti idonei.
- Si raccomanda una lubrificazione semestrale (più frequente in caso di condizioni d'utilizzo gravose).
- A seguito di periodi prolungati di fermo vettura, prima del suo utilizzo, verificare il corretto funzionamento di tutte le parti dell'allestimento.
- Le evidenze degli interventi eseguiti devono essere attestate dall'officina, nelle tabelle riportate di seguito.

i information

FOCACCIA GROUP S.R.L. WARRANTY ACTIVATION:

- Focaccia Group offers 2 years of warranty to components or parts that can present production flaws, after vehicle's defects.
- All fixing operations have to be done by authorized Focaccia Group S.r.l. workshops.
- Additional warranty options depends on what has been agreed during contract signing.
- For **warranty activation** scan QR-CODE:



21. MAINTENANCE:

i information

CONVERSION KIT MAINTENANCE:

- Correct and regular maintenance elongate product life, ensuring its efficiency and safety.
- After vehicle's first use, conversion kit has to be inspected periodically (at least once a year) by someone who's been charged for technical maintenance: it will be evaluate kit integrity and correct functionality of all parts.
- All moving parts (such as hinges, locking systems, springs, pistons, etc.) has to be periodically cleaned and lubricated with dedicated products.
- Every 6 months lubrication is recommended (these operations have to be done earlier, if vehicle's used in stronger conditions).
- After long period of vehicle's stop, before its use, check correct functionality and condition of all conversion parts.
- Workshop maintenance has to be signed from company who has take in charge these operations, signing following tables.

i information

TABELLA DI MANUTENZIONE - MAINTENANCE TABLE:

<u>DATA INTERVENTO / MAINTENANCE DATE:</u>	_____
<u>TIMBRO E FIRMA DEL CENTRO ASSISTENZA / WORKSHOP MARK + SIGNATURE:</u>	
<u>DESCRIZIONE DELL'INTERVENTO / MAINTENANCE DESCRIPTION:</u>	

i information

TABELLA DI MANUTENZIONE - MAINTENANCE TABLE:

<u>DATA INTERVENTO / MAINTENANCE DATE:</u>	_____
<u>TIMBRO E FIRMA DEL CENTRO ASSISTENZA / WORKSHOP MARK + SIGNATURE:</u>	
<u>DESCRIZIONE DELL'INTERVENTO / MAINTENANCE DESCRIPTION:</u>	

i information

TABELLA DI MANUTENZIONE - MAINTENANCE TABLE:

<u>DATA INTERVENTO / MAINTENANCE DATE:</u>	_____
<u>TIMBRO E FIRMA DEL CENTRO ASSISTENZA / WORKSHOP MARK + SIGNATURE:</u>	
<u>DESCRIZIONE DELL'INTERVENTO / MAINTENANCE DESCRIPTION:</u>	

i information

TABELLA DI MANUTENZIONE - MAINTENANCE TABLE:

<u>DATA INTERVENTO / MAINTENANCE DATE:</u>	_____
<u>TIMBRO E FIRMA DEL CENTRO ASSISTENZA / WORKSHOP MARK + SIGNATURE:</u>	
<u>DESCRIZIONE DELL'INTERVENTO / MAINTENANCE DESCRIPTION:</u>	

i information

TABELLA DI MANUTENZIONE - MAINTENANCE TABLE:

<u>DATA INTERVENTO / MAINTENANCE DATE:</u>	_____
<u>TIMBRO E FIRMA DEL CENTRO ASSISTENZA / WORKSHOP MARK + SIGNATURE:</u>	
<u>DESCRIZIONE DELL'INTERVENTO / MAINTENANCE DESCRIPTION:</u>	

i information

TABELLA DI MANUTENZIONE - MAINTENANCE TABLE:

<u>DATA INTERVENTO / MAINTENANCE DATE:</u>	_____
<u>TIMBRO E FIRMA DEL CENTRO ASSISTENZA / WORKSHOP MARK + SIGNATURE:</u>	
<u>DESCRIZIONE DELL'INTERVENTO / MAINTENANCE DESCRIPTION:</u>	

i information

TABELLA DI MANUTENZIONE - MAINTENANCE TABLE:

<u>DATA INTERVENTO / MAINTENANCE DATE:</u>	_____
<u>TIMBRO E FIRMA DEL CENTRO ASSISTENZA / WORKSHOP MARK + SIGNATURE:</u>	
<u>DESCRIZIONE DELL'INTERVENTO / MAINTENANCE DESCRIPTION:</u>	

i information

TABELLA DI MANUTENZIONE - MAINTENANCE TABLE:

<u>DATA INTERVENTO / MAINTENANCE DATE:</u>	_____
<u>TIMBRO E FIRMA DEL CENTRO ASSISTENZA / WORKSHOP MARK + SIGNATURE:</u>	
<u>DESCRIZIONE DELL'INTERVENTO / MAINTENANCE DESCRIPTION:</u>	

i information

TABELLA DI MANUTENZIONE - MAINTENANCE TABLE:

<u>DATA INTERVENTO / MAINTENANCE DATE:</u>	_____
<u>TIMBRO E FIRMA DEL CENTRO ASSISTENZA / WORKSHOP MARK + SIGNATURE:</u>	
<u>DESCRIZIONE DELL'INTERVENTO / MAINTENANCE DESCRIPTION:</u>	

i information

TABELLA DI MANUTENZIONE - MAINTENANCE TABLE:

<u>DATA INTERVENTO / MAINTENANCE DATE:</u>	_____
<u>TIMBRO E FIRMA DEL CENTRO ASSISTENZA / WORKSHOP MARK + SIGNATURE:</u>	
<u>DESCRIZIONE DELL'INTERVENTO / MAINTENANCE DESCRIPTION:</u>	

i information

TABELLA DI MANUTENZIONE - MAINTENANCE TABLE:

<u>DATA INTERVENTO / MAINTENANCE DATE:</u>	_____
<u>TIMBRO E FIRMA DEL CENTRO ASSISTENZA / WORKSHOP MARK + SIGNATURE:</u>	
<u>DESCRIZIONE DELL'INTERVENTO / MAINTENANCE DESCRIPTION:</u>	

i information

TABELLA DI MANUTENZIONE - MAINTENANCE TABLE:

<u>DATA INTERVENTO / MAINTENANCE DATE:</u>	_____
<u>TIMBRO E FIRMA DEL CENTRO ASSISTENZA / WORKSHOP MARK + SIGNATURE:</u>	
<u>DESCRIZIONE DELL'INTERVENTO / MAINTENANCE DESCRIPTION:</u>	

i information

TABELLA DI MANUTENZIONE - MAINTENANCE TABLE:

<u>DATA INTERVENTO / MAINTENANCE DATE:</u>	_____
<u>TIMBRO E FIRMA DEL CENTRO ASSISTENZA / WORKSHOP MARK + SIGNATURE:</u>	
<u>DESCRIZIONE DELL'INTERVENTO / MAINTENANCE DESCRIPTION:</u>	

i information

TABELLA DI MANUTENZIONE - MAINTENANCE TABLE:

<u>DATA INTERVENTO / MAINTENANCE DATE:</u>	_____
<u>TIMBRO E FIRMA DEL CENTRO ASSISTENZA / WORKSHOP MARK + SIGNATURE:</u>	
<u>DESCRIZIONE DELL'INTERVENTO / MAINTENANCE DESCRIPTION:</u>	

i information

TABELLA DI MANUTENZIONE - MAINTENANCE TABLE:

<u>DATA INTERVENTO / MAINTENANCE DATE:</u>	_____
<u>TIMBRO E FIRMA DEL CENTRO ASSISTENZA / WORKSHOP MARK + SIGNATURE:</u>	
<u>DESCRIZIONE DELL'INTERVENTO / MAINTENANCE DESCRIPTION:</u>	

i information

TABELLA DI MANUTENZIONE - MAINTENANCE TABLE:

<u>DATA INTERVENTO / MAINTENANCE DATE:</u>	_____
<u>TIMBRO E FIRMA DEL CENTRO ASSISTENZA / WORKSHOP MARK + SIGNATURE:</u>	
<u>DESCRIZIONE DELL'INTERVENTO / MAINTENANCE DESCRIPTION:</u>	

i information

TABELLA DI MANUTENZIONE - MAINTENANCE TABLE:

<u>DATA INTERVENTO / MAINTENANCE DATE:</u>	_____
<u>TIMBRO E FIRMA DEL CENTRO ASSISTENZA / WORKSHOP MARK + SIGNATURE:</u>	
<u>DESCRIZIONE DELL'INTERVENTO / MAINTENANCE DESCRIPTION:</u>	

i information

TABELLA DI MANUTENZIONE - MAINTENANCE TABLE:

<u>DATA INTERVENTO / MAINTENANCE DATE:</u>	_____
<u>TIMBRO E FIRMA DEL CENTRO ASSISTENZA / WORKSHOP MARK + SIGNATURE:</u>	
<u>DESCRIZIONE DELL'INTERVENTO / MAINTENANCE DESCRIPTION:</u>	



FOCACCIA GROUP
A U T O M O T I V E

HEADQUARTER - SHOW ROOM
SS 16 KM 172 - 48015 - Cervia RA

PRODUCTION PLANT U.F.O.
Via del Lavoro, 27 - 48015 - Z.I. Montaletto RA

T. +39 0544 973669
info@focaccia.net

www.focacciagroup.com